(English) Patient Instructions

Relief® ACP ORAL CARE GEL

Description

Relief ACP Oral Care Gel is indicated for the relief of tooth sensitivity caused by root or nerve sensitivity due to thermal or chemical stimuli, periodontal conditions, gum recession, or dental bleaching.

Tray Method* (For Best Results)

1. Floss and brush your teeth.
2. In counterclockwise motion, twist and pull off clear plastic cap from end of syringe.
3. Replace cap with mixing nozzle on to end of syringe and secure by twisting mixing nozzle in a clockwise motion.
4. Place small amount of gel into each tooth compartment of tray where sensitivity is felt. Use approximately one dose (1/4 syringe) per tray per application. You may need less depending on the size of your teeth.
5. Insert trays over upper and/or lower teeth. Normal wear time is 30 minutes. Use Relief ACP twice a day until symptoms are relieved or as directed by your dental professional.
6. Remove excess gel with cotton swab or dry toothbrush.
7. Remove trays and rinse trays with cold water. Rinse or brush excess gel from teeth.
8. Remove mixing nozzle and replace tip cap to avoid product leakage.
9. For best results, do not drink or eat for 30 minutes after application.

** Recommended: Non-scalloped custom trays to overlap gingival margin where sensitivity can also occur.*

Brush-On Method

1. Floss and brush your teeth.
2. In a counterclockwise motion, twist and pull off clear plastic cap from end of syringe.
3. Replace cap with mixing nozzle on to end of syringe and secure by twisting mixing nozzle in a clockwise motion.
4. Apply a thick ribbon of gel to extra-soft toothbrush. Brush gel on to teeth, sweeping from gum line where most tooth sensitivity occurs.
5. Do not rinse or spit for approximately 3 minutes. After 3 minutes, spit any excess gel.
6. Remove mixing nozzle and replace tip cap to avoid product leakage.
7. For best results, do not drink or eat for 30 minutes after application.
8. Use Relief ACP twice a day until symptoms are relieved or as directed by your dental professional.

Active Ingredients
Potassium Nitrate, Sodium Fluoride

Other Ingredients
Water, Poloxamer 338, Natural Peppermint, Calcium Nitrate, Sodium Phosphate, Sodium Saccharin

Warning
Sensitive teeth may indicate a serious problem that may need prompt care by a dentist. See your dentist if the problem persists or worsens. Do not use this product longer than 4 weeks unless recommended by a dentist.

Note: ACP has been shown to rebuild enamel and remineralize teeth.[†]

Caution
Do not swallow. Not intended for children under 6 years of age, or pregnant or lactating women. If you accidentally swallow more than used for brushing, seek professional assistance. Store at room temperature 20-25°C (68-77°F).

For sale by or on the order of a dental professional.

(Français) Instructions pour le patient

Description
Le gel buccal Relief ACP est indiqué pour diminuer les sensibilités dentaires due à des stimuli thermiques ou chimiques, des affections parodontales, une récession gingivale ou un blanchiment dentaire.

Méthode avec gouttières* (pour un résultat optimal)
1. Nettoyer les espaces inter-dentaires avec un fil dentaire, puis se brosser les dents.
2. Dévisser le bouchon plastique transparent à l'extrémité de la seringue.
3. Remplacer ce bouchon à l'extrémité de la seringue en vissant la buse de mélange.
4. Déposer une petite quantité de gel dans la gouttière. Utiliser environ une dose (1/4 de seringue) par gouttière et par application.
5. Positionner les gouttières sur les deux arcades. La durée moyenne du traitement est de 30 minutes. Employer le gel Relief ACP deux fois par jour jusqu'à l'élimination des sensibilités.
6. Eliminer le gel en excès à l'aide d'un coton-tige ou d'une brosse à dents sèche.
7. Retirer les gouttières et les rincer à l'eau froide. Rincer ou éliminer par brossage le gel restant sur les dents.
8. Retirer la buse de mélange et remettre en place le bouchon de fermeture
9. Pour un résultat optimal, ne pas boire ni manger dans les 30 minutes qui suivent l'application.

Méthode par brossage
1. Nettoyer délicatement les espaces inter-dentaires avec un fil dentaire, puis se brosser les dents.
2. Dévisser le bouchon plastique transparent à l'extrémité de la seringue.
3. Remplacer ce bouchon à l'extrémité de la seringue en vissant la buse de mélange.
4. Déposer une couche épaisse sur une brosse à dents souple. Se brosser les dents avec le gel par un mouvement de balayage lent et sans pression en insistant principalement sur les zones sensibles.
5. Ne pas se rincer la bouche ni cracher le gel pendant 3 minutes. Au bout de 3 minutes éliminer le gel en excès.
6. Retirer la buse de mélange et remettre en place le bouchon de fermeture
7. Pour un résultat optimal, ne pas boire ni manger dans les 30 minutes qui suivent l'application.
8. Employer le gel Relief ACP deux fois par jour jusqu'à l'élimination des sensibilités.

** Méthode recommandée : Gouttières individuelles recouvrant les bords gingivaux.*

Ingrédients actifs
Nitrate de potassium, fluorure de sodium

Autres ingrédients
Eau, polaxamère 338, menthe poivrée sauvage, nitrate de calcium, phosphate de sodium, saccharine sodique.

Avertissement
Les sensibilités dentaires peuvent révéler un problème grave qui nécessite l'intervention rapide d'un chirurgien dentiste. Consulter votre dentiste si le problème persiste ou s'aggrave. Ne pas utiliser ce produit pendant plus de 4 semaines sans l'avis d'un chirurgien dentiste.

Remarque : Des études ont montré que l'ACP reconstitue l'émail et reminéralise la surface des dents.[†]

Attention
Ne pas avaler. Ne pas utiliser chez un enfant de moins de 6 ans, ni chez une femme enceinte ou qui allaite. En cas d'ingestion accidentelle d'une quantité de gel supérieure à celle utilisée pour le brossage, consulter immédiatement un médecin. Conserver à température ambiante, entre 20° et 25°.

Vendu ou prescrit uniquement par un chirurgien-dentiste.

(Italiano) Istruzioni per il paziente

Descrizione

Il gel per l'igiene orale Relief ACP è indicato per alleviare la sensibilità dei denti causata dalla sensibilità di nervi o radici in seguito a stimoli termici o chimici, condizioni parodontali, recessione delle gengive o sbiancamento dei denti.

Metodo della mascherina* (per risultati ottimali)

1. Spazzolare i denti e passare il filo interdentale.
2. Con un movimento antiorario, ruotare e togliere il tappo in plastica trasparente dall'estremità della siringa.
3. Ricollocare il cappuccio con il puntale miscelatore sull'estremità della siringa e fissare ruotandolo in senso orario.
4. Collocare una piccola quantità di gel in ogni zona del dente della mascherina in cui si avverte sensibilità. Utilizzare circa una dose (1/4 di siringa) per mascherina ogni applicazione. Potrebbe essere necessaria una quantità inferiore, secondo le dimensioni dei denti.
5. Inserire le mascherine sui denti dell'arcata superiore e di quella inferiore. Il tempo dell'applicazione è di 30 minuti. Utilizzare Relief ACP due volte al giorno finché i sintomi non scompaiono, o secondo quanto prescritto dal proprio dentista.
6. Rimuovere l'eccesso di gel con un batuffolo di cotone o con uno spazzolino asciutto.
7. Rimuovere le mascherine e risciacquarle con acqua fredda. Risciacquare o spazzolare dai denti il gel in eccesso.
8. Rimuovere il puntale miscelatore e ricollocare il cappuccio sulla punta per evitare la fuoriuscita di prodotto.
9. Per risultati ottimali, non bere né mangiare per 30 minuti dopo l'applicazione.

** Consigliate: mascherine personalizzate con bordo non ondulato da sovrapporre al margine gengivale in cui si può avvertire la sensibilità.*

Metodo di applicazione a spazzola

1. Spazzolare i denti e passare il filo interdentale.
2. Con un movimento antiorario, ruotare e togliere il tappo in plastica trasparente dall'estremità della siringa.
3. Ricollocare il cappuccio con il puntale miscelatore sull'estremità della siringa e fissare ruotandolo in senso orario.
4. Applicare una spessa striscia di gel su uno spazzolino extra-morbido. Spazzolare il gel sui denti, partendo dalla linea delle gengive in cui è maggiormente avvertita la sensibilità.
5. Non risciacquare né sputare per circa 3 minuti. Dopo 3 minuti sputare l'eventuale gel in eccesso.
6. Rimuovere il puntale miscelatore e ricollocare il cappuccio sulla punta per evitare la fuoriuscita di prodotto.
7. Per risultati ottimali, non bere né mangiare per 30 minuti dopo l'applicazione.
8. Utilizzare Relief ACP due volte al giorno finché i sintomi non scompaiono, o secondo quanto prescritto dal proprio dentista.

Ingredienti attivi

Nitrato di potassio, fluoruro di sodio

Altri ingredienti

Acqua, Poloxamer 338, menta piperita naturale, nitrato di calcio, fosfato di sodio, saccarina sodica

Avvertenze

I denti sensibili possono indicare un serio problema che può necessitare di un immediato intervento da parte dell'odontoiatra. Se il problema persiste o se peggiora, consultare l'odontoiatra. Non usare questo prodotto per più di 4 settimane, salvo consiglio dell'odontoiatra.

Nota: è stato dimostrato che ACP ricostruisce lo smalto e remineralizza i denti.[1]

Attenzione

Non ingerire. Non destinato a bambini di età inferiore ai 6 anni, o a donne in gravidanza o durante l'allattamento. In caso di ingestione accidentale di una quantità superiore di quella applicata con lo spazzolino, consultare un medico. Conservare a temperatura ambiente, a 20-25°C (68-77°F).

(Español) Instrucciones para el paciente

Descripción

El gel Relief ACP Oral Care Gel es indicado para aliviar la sensibilidad dental producida por exposicion radicular o nerviosa a estimulos térmicos o químicos, condiciones periodontales, recesión de las encías (periodontitis).

Método de cubetas* (para mejores resultados)

1. Límpiese los dientes con hilo dental y cepíllelos.
2. Con un movimiento en sentido contrario a las agujas del reloj, gire y quite el capuchón plástico del extremo de la jeringa.
3. Reemplace el capuchón por la cánula mezcladora en el extremo de la jeringa y ajústelo girando la cánula en el sentido de las agujas del reloj.
4. Coloque una pequeña cantidad de gel dentro del espacio dentario de la cubeta donde siente sensibilidad. Use aproximadamente una dosis (1/4 jeringa) por cubeta por aplicación. You may need less depending on the size of your teeth.
5. Inserte las cubetas sobre los dientes superiores y/o inferiores. Tarda normalmente 30 minutos en irse. Use el Relief ACP dos veces por día hasta que los síntomas se alivien o según indicaciones de su dentista.
6. Retire el exceso de gel con un bastoncillo de algodón o con un cepillo dental seco.
7. Retire las cubetas y aclárelas con agua fría. Aclare o cepille el sobrante de gel de los dientes.
8. Retire la cánula mezcladora y vuelva a colocar el capuchón en la punta para evitar que el producto se derrame.
9. Para obtener mejores resultados, no coma ni beba durante 30 minutos después de la aplicación.

** Recomendadas: Cubetas a medida no festoneadas hasta el nivel del margen gingival donde también puede producirse la sensibilidad.*

Método por cepillado

1. Límpiese los dientes con hilo dental y cepíllelos.
2. Con un movimiento en sentido contrario a las agujas del reloj, gire y quite el capuchón plástico del extremo de la jeringa.
3. Reemplace el capuchón por la cánula mezcladora en el extremo de la jeringa y ajústelo girando la cánula en el sentido de las agujas del reloj.
4. Aplique una banda espesa de gel a un cepillo dental extra-suave. Brush gel on to teeth, sweeping from gum line where most tooth sensitivity occurs.
5. No aclare ni salive durante aproximadamente 3 minutos. Después de 3 minutos, salive todo sobrante de gel.
6. Retire la cánula mezcladora y vuelva a colocar el capuchón en la punta para evitar que el producto se derrame.
7. Para obtener mejores resultados, no coma ni beba durante 30 minutos después de la aplicación.
8. Use el Relief ACP dos veces por día hasta que los síntomas se alivien o según indicaciones de su dentista.

Ingredientes activos

Nitrato de potasio, fluoruro de sodio

Otros ingredientes

Agua, Poloxamer 338, menta natural, nitrato de calcio, fosfato de sodio, sacarina sódica

Advertencia

La sensibilidad dental puede indicar un problema serio que quizá necesite atención inmediata de un dentista. Consulte a su dentista si el problema persiste o empeora. No utilice este producto durante más de 4 semanas salvo por recomendación de un dentista.

Nota: Está probado que ACP reconstruye el esmalte y remineraliza los dientes.†

Precaución

No tragar. No indicado para niños menores de 6 años o mujeres embarazadas o lactantes. Si accidentalmente traga más de lo utilizado para el cepillado, solicite asistencia profesional. Consérvese a temperatura ambiente de 20 a 25°C (68 a 77°F).

(Deutsch) Patientenanweisungen

Beschreibung
Relief ACP Oral Care Gel ist zur Linderung von Zahnempfindlichkeit vorgesehen, deren Ursache Wurzel- oder Nervensensitivität aufgrund thermischer oder chemischer Reize, peridentale Beschwerden, Zahnfleischschwund oder Zahnbleichen sind.

**Schienenmethode*
(für optimale Ergebnisse)**

1. Reinigen Sie die Zähne mit Zahnseide und Zahnbürste.
2. Nehmen Sie die Kunststoffkappe vom Ende der Spritze ab, indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn drehen und abziehen.
3. Ersetzen Sie die Kappe, indem Sie die Mischkanüle auf das Spritzenende aufsetzen und diese im Uhrzeigersinn festdrehen.
4. Geben Sie eine kleine Menge Gel in jedes Zahnfach der Schiene an der Zahnempfindlichkeit vorliegt. Verwenden Sie pro Anwendung etwa eine Dosis (1/4 Spritze) pro Schiene. Eventuell benötigen Sie weniger, je nach der Größe Ihrer Zähne.
5. Applizieren Sie die Schienen über die Zähne des Ober- und/oder Unterkiefers. Normale Tragezeit ist 30 Minuten. Verwenden Sie Relief ACP zweimal täglich, bis die Symptome beseitigt wurden, bzw. nach den Anweisungen Ihres Zahnarztes.
6. Entfernen Sie überschüssiges Gel mit einem Wattestäbchen oder einer trockenen Zahnbürste.
7. Schienen entfernen und mit kaltem Wasser abspülen. Spülen und bürsten Sie die Zähne, um überschüssiges Gel zu entfernen.
8. Entfernen Sie die Mischkanüle und setzen Sie die Spitzenkappe wieder auf, um ein Auslaufen des Produktes zu vermeiden.
9. Die besten Ergebnisse werden erzielt, wenn nach der Anwendung 30 Minuten nichts gegessen und getrunken wird.

** Empfehlung: Nicht bogenförmige, individuell angefertigte Schienen zum Überdecken des Zahnfleischrands, wo ebenfalls Sensitivität auftreten kann.*

Aufbürstmethode

1. Reinigen Sie die Zähne mit Zahnseide und Zahnbürste.
2. Nehmen Sie die Kunststoffkappe vom Ende der Spritze ab, indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn drehen und abziehen.
3. Ersetzen Sie die Kappe, indem Sie die Mischkanüle auf das Spritzenende aufsetzen und diese im Uhrzeigersinn festdrehen.
4. Tragen Sie eine dicke Lage Gel auf eine extraweiche Zahnbürste auf. Verteilen Sie das Gel auf die Zähne, indem Sie von der Zahnfleischlinie her bürsten, an der die stärkste Zahnempfindlichkeit besteht.
5. Danach etwa 3 Minuten nicht spülen oder ausspucken. Spucken Sie nach 3 Minuten überschüssiges Gel aus.
6. Entfernen Sie die Mischkanüle und setzen Sie die Spitzenkappe wieder auf, um ein Auslaufen des Produktes zu vermeiden.
7. Die besten Ergebnisse werden erzielt, wenn nach der Anwendung 30 Minuten nichts gegessen und getrunken wird.
8. Verwenden Sie Relief ACP zweimal täglich, bis die Symptome beseitigt wurden, bzw. nach den Anweisungen Ihres Zahnarztes.

Wirkstoffe
Kaliumnitrat, Natriumfluorid

Weitere Inhaltsstoffe
Wasser, Poloxamer 338, natürliche Pfefferminze, Calciumnitrat, Natriumphosphat, Kristallose

Warnhinweis
Sensitive Zähne weisen möglicherweise auf ein ernsthaftes Problem hin, das sofortiger Behandlung durch einen Zahnarzt bedarf. Suchen Sie Ihren Zahnarzt auf, wenn die Symptome bestehen bleiben oder sich verschlechtern. Wenden Sie dieses Produkt nicht länger als 4 Wochen an, es sei denn, ein Zahnarzt rät zu einer längeren Behandlung.

Achtung: Es wurde nachgewiesen, dass ACP Zahnschmelz wieder aufbaut und die Zähne remineralisiert.†

Achtung
Nicht verschlucken. Nicht für Kinder unter 6 Jahren oder schwangere oder stillende Frauen vorgesehen. Falls Sie versehentlich mehr Gel verschlucken, als für die Aufbürstmethode benötigt wird, suchen Sie einen Arzt auf. Bei Raumtemperatur (20-25 °C) aufbewahren.

†References: Tung, M.S., Eichmiller, F.C. Amorphous Calcium Phosphate for tooth mineralization. Compend Contin Educ Dent, Vol 25, No 9 Suppl 1, Sep 2004, pp 9-13. Journal Code 9600713, Journal Subset MEDJSD, ISSN 1548-8578. Corporate Author: American Dental Association Foundation.

For Sales Orders & Product Information:

Manufactured by:
Discus Dental (USA)
8550 Higuera Street
Culver City, CA 90232
Tel: 800 422 9448
info@discusdental.com
www.discusdental.com

Distributed by:

Canada
Tel: 800 278 8282
www.discusdental.com

EUROPE

The Netherlands
(European Headquarters)
Tel: +31 (0) 10 750 3750
Toll Free: 0800 422 9448
www.discusdental.com/nl

Austria
Tel: +49 7243 3243 0
Toll Free: 0800 44 99 80
www.discusdental.com/at

Belgium
Tel: +31 10 750 3750
Toll Free: 0800 80 888
www.discusdental.com/be

France
Tel: +33 15344 1212
Toll Free: 0810 40 08 46
www.discusdental.com/fr

Germany
Tel: +49 7243 3243 0
Toll Free: 0800 422 8448
www.discusdental.com/de

Ireland
Tel: +44 1923 850 423
www.discusdental.com/ir

Luxembourg
Tel: +31 10 750 3750
www.discusdental.com

U.K.
Tel: +44 1923 850 423
Toll Free: 0800 032 3005
www.discusdental.com/uk

ASIA PACIFIC

Australia
Tel: +61 2 8845 6900
Toll Free: 1800 621 448
www.discusdental.com/au

New Zealand
Tel: +61 2 8845 6900
Toll Free: 0800 600 041
www.discusdental.com/nz

International (Other)
Tel: + 310 845 8260
international@discusdental.com
Or contact your local distributor for further information.

EC REP

EMERGO EUROPE
Molenstraat 15
2513 BH, The Hague
The Netherlands
Phone +31 654 266 449
Europe@emergogroup.com

DISCUS DENTAL®

CE

19-2598 030807